**Grille d’observation**

**Grelha de observação**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | TB | B | S | NS |
| *Engagement et application dans le travail scolaire*  *Compromisso e aplicacão no trabalho escolar* | | | | |
| Se met rapidement au travail.  Começa rápidamente o trabalho |  |  |  |  |
| Reste concentré(e) sur la tâche en cours.  É concentrado no trabalho atribuído |  |  |  |  |
| Demande de l’aide si nécessaire.  Solicita ajuda quando é necessário |  |  |  |  |
| Fait preuve de persévérance face aux difficultés.  E persistente perante as dificuldades |  |  |  |  |
| Montre de l’intérêt pour ce qui se passe en classe.  Interessa-se pelo que se passa na sala de aula |  |  |  |  |
| Est motivé(e) à apprendre.  Tem motivaçao para aprender |  |  |  |  |
| Participe aux leçons collectives.  Participa em trabalhos colectivos |  |  |  |  |
| Pose des questions constructives.  Coloca questões construtivas |  |  |  |  |
| Donne du sens aux apprentissages.  Compreende a importância da aprendizagem |  |  |  |  |
| Fait ses devoirs en respectant les délais.  Realiza os trabalhos no tempo proposto |  |  |  |  |
| *Organisation et autonomie*  *Organização e autonomia* | | | | |
| Arrive à l’heure.  Chega a horas (Pontualidade) |  |  |  |  |
| A son propre matériel.  Tem o seu próprio material |  |  |  |  |
| Réalise une tâche de manière autonome.  Realiza os trabalhos de maneira autónoma |  |  |  |  |
| Organise son travail adéquatement.  Organiza o seu trabalho adequadamente |  |  |  |  |
| Comprend les consignes données.  Compreende as instruçoes que lhe são dadas |  |  |  |  |
| Fait des liens entre les activités.  Faz a ligação entre as actividades |  |  |  |  |
| Adopte des stratégies de résolution efficaces.  Adopta estratégias de resolução eficazes |  |  |  |  |
| Travaille de manière calme et posée.  Trabalha de maneira calma e concentrado |  |  |  |  |
| Travaille à un rythme adapté à la classe  Trabalha a um ritmo adaptado à classe |  |  |  |  |
| *Présentation des travaux*  *Apresentação dos trabalhos* | | | | |
| Travaille avec soin.  Tem cuidado com o seu trabalho |  |  |  |  |
| Ecrit de manière lisible et soignée.  Escreve de maneira legível e cuidada |  |  |  |  |
| Vérifie son travail avant de le rendre.  Verifica o seu trabalho antes de o entregar |  |  |  |  |
| Respecte le matériel mis à disposition.  Respeita o matérial que é colocado à sua disposicão |  |  |  |  |
| *Respect des règles de vie commune*  *Respeita as regras da vida em comum* | | | | |
| Respecte le règlement de l’école.  Respeita o regulamento da escola |  |  |  |  |
| Respecte les règles de vie de la classe.  Respeita as regras da classe |  |  |  |  |
| Ecoute et respecte les consignes et explications.  Escuta e respeita as instruções e as explicações |  |  |  |  |
| *Relation avec les autres élèves et les adultes*  *Relação com os autros alunos e os adultos* | | | | |
| Respecte ses camarades.  Respeita os colegas |  |  |  |  |
| Entre en relation avec ses pairs.  Relaciona-se com os colegas |  |  |  |  |
| Gère les conflits adéquatement.  Gere os conflitos adequadamente |  |  |  |  |
| Collabore lors de travaux de groupe.  Colabora nos trabalhos do grupo |  |  |  |  |
| Accepte d’aider ou d’être aidé(e).  Ajuda e aceita ser ajudado |  |  |  |  |
| Respecte l’autorité de l’adulte.  Respeita a autoridade do adulto |  |  |  |  |
| Entre en relation avec l’adulte.  Estabelece relacões com os adultos |  |  |  |  |
| Respecte les règles de politesse.  Respeita as regras de educação |  |  |  |  |
| Communique en français avec ses camarades  Comunica em francês com os colegas |  |  |  |  |
| *Relation à soi*  *Auto estima* | | | | |
| Est capable d’exprimer ses émotions.  Exprime as suas emoções |  |  |  |  |
| Est conscient(e) de ses ressources.  Tem consciência das suas capacidades |  |  |  |  |
| Est conscient(e) de ses difficultés.  Tem consciência das suas dificuldades |  |  |  |  |
| Se montre fier/fière de ses réussites.  Mostra satisfação perante os seus resultados |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| *Remarques générales* |
|  |